



מיגוני
ר' הערשי
ווייבערגער

פענסטער'ל

אלק הייל

אדישע וועלט פרעזענטירט:





מניגוני
ר' הערשי
וויינבערגער

פענסטער'ל

אין חילת

געזינגען
דורך די
וועלט
באדומטע
דינגער'ס:

שמואלי אונגאר, בערי וועבער, הרב שלמה טויסיג, שמעי ענגעל, בעני פרידמאן, ישראל אדלער, מוישי ראזנבערג, אוהד מושקוביץ, מאיר דוד פארקאש, דובי מייזעלס, הערשי וויינבערגער, יואלי קליין & ישעי' גראס, משה לויפער, יואלי ברוין, פרץ חן.

רוב תודות

א ספעציעלן דאנק פאר @מקוה איד @masmid
וואס האבן אריינגעלייגט א מלאכת מחשבת מתחילה ועד סוף
צושטעלן דעם הערליכן סידי זאל זיין א דבר השלם

'אידישע וועלט' שטעלט אייך פאר דעם סידי 'פענסטער',
צאמגעקליבענע ניגונים פונעם וועלט בארימטן
חסידישער קאמפאזער
ר' הערשי וויינבערגער הי"ו

מייר האפן איר וועט הנאה האבן.
שמעו ותחי נפשכם.

נ"י"ש - נאך איט שולח

גרעפיקס: @איינס

נאך אביסל

געזינגען
הרב שלמה טויסיג.

אויפגענומען
**במחלי חשה
שניטלער.**

קאמפאניד
הבריס.

1

שכינתא בגלותא אוי אוי וויי
ישראל בגלותא אוי אוי וויי
אוי אוי וויי... מיר וויינען
און מיר שרייען אוי וויי
דער גלות איד שוין יארן לאנג ער גייט
ווען וועט ער שוין זוכה זיין צו פרייד
נאך אביסל נאך אביסל גלות איד
נאך אביסל נאך אביסל
ווער נישט מיד/זינג דעם ליד
ווייל נאך אביסל גייסטו שוין ארויס
און דו ווערסט שוין אויס
אויס אויס אויס דער גלות איד



"צוואה מחיים"
מרבי חיים
פאלאגיי בשם
רבי סעדיה גאון

ואפילו אם האדם אינו ראוי
שישמע ה' תפילתו, אם יבוא
להתפלל ולבקש רחמים על בניו
ועל בנותיו שילכו בדרך ה', יקבל ה'
ברחמים את תפילתו.

ווייל דער אייבישטער
הערט א טאטע'ס תפילות,
און ער זעהט א מאמע'ס תפילות,
און ער ענטפערט זייערע תפילות
וויאזוי מ'זאל נאר זיין.

תפילות

בערלין
ישראל אדלער.

אראנודזשיטן
יהודה גלילי.

קוויטער
**נרונה, אונטער
דורך הערשל
בריסק.**

פערדער קוויטער
שיר ושבח.



2

ליכטיג און ווארעם

הערשטע
בעי פרידמאן
אנדאנדערשטע
נפתלי חשה
שניטצלער.

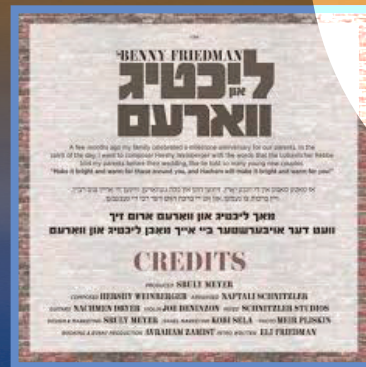
3

אז טאטע מאמע אין די יונגע יארן,
זיינען חתן כלה געווארן,
זיינען זיי אריין צום רבין,
זיין ברכות צו נעמען.

און אט די ברכה האט דער רבי זיי געגעבן:
מאך ליכטיג און ווארעם ארום זיך,
ארום זיך ליכטיג און ווארעם.

וועט דער אויבערשטער ביי אייך מאכן ליכטיג,
ליכטיג און ווארעם ביי אייך.

דער רבי גיט א ברכה,
דער רבי גיט א הבטחה...



סליחות
ליום ד'
של עשי"ת

זכור רחמיה ה' וחסדיך העצומים,
קומה והמלא עלינו רחמים וקבץ
נדחנו מארצות וימים.

קוק זיך אויף אונז אום, אוי...
אין אלע לענדער אומעטום, אוי...
מארצות וימים, אוי...
והמלא עלינו רחמים.
וקבצנו, אוי... והביאנו,
אוי... לירושלים, אוי...
והמלא עלינו רחמים.

וקבץ נדחינו

בעריגן:
חוש' ראזענבערג.

אראנדזשייטן:
יהודה גלילי.

קוויטער:
**נרונה, אונטערמיר
דורך הערשל
בריסק.**

פערדער קוויטער:
שיר ושבח.



4

כתובות יז.

אמרו עליו על רבי יהודה
בר אילעאי שהיה נוטל
בד של הדס ומרקד לפני
הכלה.

ומרקדין ומשמחין לפני
החתן, ומרקדין ומשמחין
לפני הכלה.

בר אילעאי

בעריכת
שמואלי אונגאר
& אחד חושקוביץ.

איראנדזשיק
נפחלי חשה
שניטאלער.



5

יא אדער ניין

געזעגן:
מאיר דוד פארקאש.

אוראנדזשיקט:
שימי שטרולי

מוזיק אריינפירן:
חונה ראזנבלום.

6



חננו מאיתך חכמה בינה
ודעת.

(מתוך תפילת שמו"ע)

געמיר צו פארשטיין
וואס יא און וואס ניין
ווייל איך קען נישט אליין
אתה חונן..

מענטשן זענען זיך מקונן
פארטראכט און פארלוירן
באשעפער זיי אונז שוין חונן

פול זאכן שווער
צומישט אהין אהער
פיל דאגות מער און מער
איך גיי צופרי אין גאס
איך פארליר מיין דעת
אחח נאכאמאל בין איך אין
כעס

שידוכים שוין פרובירט
עס ווערט קאפליצירט
די שותפות מיך אזוי פארפירט
חינוך פון די קינדער טוה איך
קלערן
די פרשה פון וואקסינען
וועמען צו הערן
וועמען צו געטרויען ווי זאל
איך גיין
רבונו של עולם איך ווייס
נישט אליין.
ברודער לעבן
א מינוט טו דיר געבן
דריי מאל א טאג
טראכט צו דיר און זאג
ווילסט וויסן יא צו ניין
בעט ביי אתה חונן:
חננו מאתך חכמה בינה ודעת

מתוך תפילה
לסיום מסכת

שתהא תורתך אומנותינו
בעולם הזה ותהא עימנו
לעולם הבא.

הדרן עלך והדרך עלן,
דעתן עלך ודעתך עלן,
לא תתנשי מינן.

הדרן

בעריטמון
בעריטמון.

אוראנדושיט
נחלי חנה
שיטלער

לויט
זסי גליק – שבה



7

מתוך תפילת
ישתבח

יתברך שמך בפי כל חי
תמיד לעולם ועד

זיי גוט, זיי גוט
פאר א צווייטן איד זיי גוט
וועט דיר זיין גוט אלעמאל
אידעלע הער זיך צו
פאר א צווייטן גוט'ס אייביג טוה
וועט דיר זיין גוט אייביג און
אלעמאל...

זיי גוט

געדיכטען:
דובי מייזלט
& **הערשי וויינבערגער.**
אריבערגעזעצט:
שלמה וועכטער.



8

פשיסחא ניגון

געזעצטן
יואלי קליין & ישעי' גראס
& נחמי פוקס

אריאדאנעוויט
אלי קליין & איצי ברי

עוויגליך
איצי ברי

9



מ'זאגט נאך א נוסחא
פון רבי בונם פון פשיסחא
ווי ער טענה'ט זיך מיט'ן נורא עלילה
זיי בעסער צופרידן
לייז אונז אויס אלס יידן
ווי איידער אלס גויים חלילה
ס'דא א נוסחא, פון פשיסחא, נורא ואיום
כלל ישראל אין גלות דא ציווישען די גוים
לייז אונז אויס, לייז אונז אויס
טאטע! לייז אונז אויס
זיי בעסער צופרידן
לייז אונז אויס אלס יידן
אוי... טאטע לייז אונז אויס
אוי... פון גלות שוין ארויס

דאס ריבניצער פענסטער'ל

געזינגן
חשה ליפער.

אריאנזשירט
ג. לויסער מיט חיים ברוין

10



די ריבניצער צדיק האט אזוי
געזאגט,
א פענסטערל אין הימל ער
פארמאגט,
אזוי האט ער געזאגט.

רבי רבי בעט איך דיר און
שריי,
די ביטערע גלות טוט דאך
אזוי וויי,
דיין פענסטערל נעם שוין
אפיר,
געב א קלאפ און מ'ענפערט
דיר.

אוי ווען א איד נאר פלאגט,
ווען א איד ער קלאגט,
אויפן ציון דארט זיין פעקעלע
ער טראגט,

פאר זיין קינדערעלעך ער
זאגט,
א פענסטער'ל פארמאגט,
די צדיק געט א קלאפ און
ס'טאגט.

הייליגער רבי איך פרעג
בתמיה,
אוי דו ביסט דאך די בוקע
חלוני רקיע,
אוי געוואלד מיר ווארטן אויף
אן ענטפער,
אוי געוואלד קלאפ שוין אן
אויף דעם פענסטער,
אוי ווייל צו דיר איך שריי,
ס'טוט אונז אזוי וויי,
קוק שוין אויף דיינע
קינדערעלעך אויף זיי.

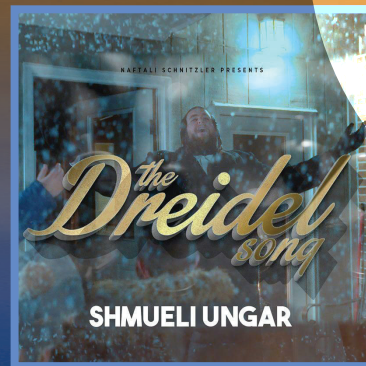
די דריידל

געזעצט
יואלי קליין & ישעי' גראס
& נחמי פוקס

אדאפטירט
אלי קליין & איצי ברי

עוויניר
איצי ברי

11



ס'איז נאכאמאל די צייט פון יאר
חנוכה איז שוין דא
די משפחה די קינדערלעך,
פארברענגט מיט זיי
א ווארימקייט אין די קאלטע שניי

ס'איז נאכאמאל די צייט פון יאר
חנוכה איז שוין דא
די משפחה די קינדערלעך,
פארברענגט מיט זיי
לאמער שפילן דריידל דריי דריי

נ איז פאר נעם נישט, ג איז גאנץ
ש איז פאר שטעלן, ה האלב איז דיינס
נ, ג, ה אין ש איי איי
דריידל דריי דין, דריידל דריי דין,
דריי דריי דריי

נ איז פאר נעם נישט, ג איז גאנץ
ש איז פאר שטעלן, ה האלב איז דיינס
נ, ג, ה אין ש איי איי
דריידל דריי דין, דריידל דריי דין,
דריי דריי דריי

ס'איז נאכאמאל די צייט פון יאר
חנוכה איז שוין דא
די משפחה די קינדערלעך,
פארברענגט מיט זיי
א ווארימקייט אין די קאלטע שניי

Chanukah is here once more
it's what we have been waiting for
the families together
play and win
let's spin the Dreidel, spin spin spin
נס גדול היה שם...

נ איז פאר נעם נישט, ג איז גאנץ
ש איז פאר שטעלן, ה האלב איז דיינס
נ, ג, ה אין ש איי איי
דריידל דריי דין, דריידל דריי דין,
דריי דריי דריי

נ איז פאר נעם נישט, ג איז גאנץ
ש איז פאר שטעלן, ה האלב איז דיינס
לויבן לויבן, דער פון אויבן, אונז
פארשאנט
נסים גרויסע פינקט ווי דעמאלטס
זעהן אויכט היינט

ספה"ק
אשר בנחל,
'ליקוטי מוהר"ן

והיה לעת ערב,
זאגט דער נביא זכריה (זכריה יד ז), יהיה אור,
ס'קומט אן אור. יהיה אור,
מיר שפירן דעם אור.

"והנה מקובל אצלנו אשר משיח צדקנו קודם
שיתחיל ללמוד ליקוטי מוהר"ן במעמד אלפים
ורוב רבבות אנשים יתחיל לשיר ניגון... וכולם
ישירו עמו... בשמחה עצומה..."

גיימיר לערנען ליקוטי מוהר"ן מיט משיח'ן אליין
גיימיר זינגען און פארגעסן פון צער און געוויין
"ומרוב תענוג ערבות נועם הניגון ישכח כל אחד
מצרותיו".

ליקוטי מוהר"ן

געזינגט
חאיד דוד פארקאש.

אינגל:
שמעון פארקאש.

אראנדזשייט:
נפתלי משה שניטצלער.

מייסט:
אלי ליישינסקי.



12

ירח האיתנים

גראמער:
יואלי ברוין.

געדיכטן:
יואלי ברוין.

ארטאגראפישע:
הערשי פאוועל.

קענדער קאמפיוטעראלעס:
פרדי שיר ושבח.

13



די שמש קלאפט, אויפן טיר, אויפשטיין אויפשטיין
אין די לופט מיטאפט, יעדע ריר, הייליג און ריין
אינדערפרי, מיאגט זיך צו, מיט געפיל
ס'איז שוין זמן, מ'לויפט אריין, צו סליחות אין שול

ראש השנה, מיט כוונה, די הייליגע שעה
מ'בעט זיך אויס, פארן הויז, לא אירא רע
האניג טוהט זיך גיסן, מ'וואונטשט א יאר א זיסן, לשנה
טובה ומתוקה

מ'נעמט אפילו, א בעל תפילה, א בעל תוקע
די שופר שרייט, מ'באנייט, א יאר א נייע
א תקיעה גדולה, וואס איז צום הימל עולה, וואס
צורייסט אלע גזירות בשמיא

מיט מצוות פיל, זענען מיר, דעם חודש באגלייט
אונזער ציל, דינען דיר, אפענערהייט
ווען וועט שוין זיין: ומלכותו בכל משלה...

א בילד א קלארע, א כפרה, דארט ער דרייט
יונג און אלט, זענען באלד, צו דעם גרייט
זה חליפת, זה כפרתי, ילך למיתה
און איך אליין, וועל האבן פֿיין, א לעבן א זיסע

דעם גאנצן ציבור, בעט מען איבער, וואס איז געווען
איך האב נישט געוואלט, און נישט געזאלט, ס'וועט
מער נישט געשעהן

אגאנצן טאג פאסט מען, גזירות צורייסט מען, אין
הימל יעדע טריט טוהט מען זעהן

אין מחזור דארט, יעדע'ס ווארט, מיט געפיל
ווי יעדער טראכט, מיין תפילה גרייכט, דארט אויבן

איר ציל

אזוי ווי די טהורים, דער בעל תפילה פאלט כורעים,
בוקט זיך מיט אויך די גאנצע שוהל

מיט מצוות פיל, זענען מיר, דעם חודש באגלייט
אונזער ציל, דינען דיר, אפענערהייט
ווען וועט שוין זיין: ומלכותו בכל משלה...

די גאנצע שטעטל, קלאפט א ברעטל, איינס און צוויי
א סוכה א קליינע, גאר שיינע, בויען זיי
אין קעלט און היץ, דינערן בליצן, יעדער זאך
די סוכה מ'פולט, איינגעהילט, אונטער די סכך

אין סוכה אריין, מ'לאנדנט איין, אונזערע ריזן
אברהם און יצחק די הייליגע אושפוזין
ושמחת בחגך אך שפח

מלא טעם, מ'זינגט צוזאם, מ'טאנצט אין די הייך

ארויף אראפ, מ'שאקלט אפ, די ד' מינים
זייטן אלע, מטה מעלה, שאקלען מיר טוהען איהם
מ'ענדיגט שוין די זמן איז, צו קלאפן די
הושענות, מער איז נישט שורה קיין דינים

שמחת תורה, כולו אורה, מ'טאנצט און מ'שפרינגט
גרויס און קליין, אוי ווי שייך, מיט די תורה מ'זינגט
בסדר פנים יפות, טאנצט מען די הקפות, און די
שיינעם קול ווייט ווייט ס'קלינגט

מיט מצוות פיל, זענען מיר, דעם חודש באגלייט
אונזער ציל, דינען דיר, אפענערהייט
ווען וועט שוין זיין: אוי באשעפער! ומלכותו בכל
משלה...

בטחו בה'

במחנה
שמואל' אונגאר.

אדוארדו דניס.
מענדי הערשקאוויטש.

קוויטער
שירה.

אל תבטחו בנדיבים
בבן אדם שאין לו תשועה

בטחו בה', יא יא...
בטחו בה', נאר אין ה'

בטחו בה', יא יא...
ווייל איך האף נאר צו דיר השם



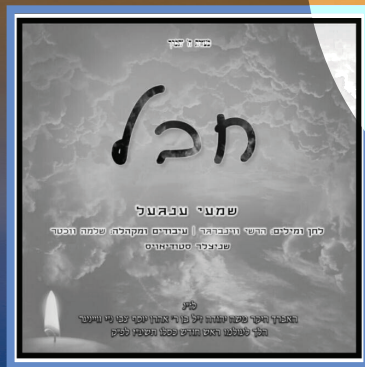
14

חבל

בעריכת
שחעי עגיל
אדוארד שניידר
שלחה העכטער.
קוויטער
שלחה העכטער.

15

לע"נ האברך
ר' משה יודא ז"ל
בן יבלחט"א ר'
אהרן יוסף צבי
ווינער הי"ו



א ציטער כאפט
מוישי איז שוין נישטא מער
ניין
עס גלייבט זיך נישט.

דאס הארץ פארפעלט א קלאפ
דאס צו דערהייבן איז שווער
אוי ניין
א טרער מען פארזוישט.

קוים מיט דיר געשמעסט
קוים מיט דיר גערעדט
אוי ניין
ווי ביסטו געגאנגען ווי?.

ווען מיר וואלטן געוויסט
אז מער נישט זיין מיט אונז
ער וועט
אוי ניין
אזוי יונג און פרי.

דיין שמיכל דיין גוט ווארט
אין יעדן ארט
גאר א צווייטע סארט
מוישי מיר געדענקען.

דיין גאלדן הארץ
ווען א צווייטן איז שווארץ
געווען מחזק און מערץ
אוי ווי מיר טוען בענקען.

פזמון: חבל חבל
פארלאשן דעם שטראל
מווינט מיט געוויין
חבל על דאבדין
ולא ולא
די בוסט מער נישטא
אבער.. ולא משתכחין.

חבל חבל
פארלאשן דעם שטראל
מקען נישט פארשטיין
חבל על דאבדין
ולא ולא
די בוסט מער נישטא
אבער.. ולא משתכחין.

משפחה און פריינט האסטו
איבערגעלאזט
אוי ניין
מיר וועלן קיינמאל פארגעסן די
כאמענט.

מוישי די שמחה! די שמחת
החיים וואס געהאט די האסט
ווי שוין
לערנען פון דיר מהאט געקענט.

מוישי, אמונה בטחון מיט אזא
תמימות
פול מיט חן
דיין ידאט השם.

דיין טיר אלס אפן ברייט
מיט אזא נעימות
אונז אליין
האסטו איבערגעלאזט אין
קלעם.

מוישי פארט
בוסט אין א גוטער ארט
געדענק אונז אויך דארט
אוי ווי מיר טוען בענקען.

און פאר דיין משפחה געטריי
אזויפיל צער און וויי
קרבתות צוויי
מפרעגט עד מתי
זאלסטו אונז געדענקען.

פזמון...

מיר ווייסן כל מה דעביד רחמנא
לטב
אוי ניין
נישטא קיין צופאל.
אבער טאטע זיי זיך שוין מרחם
כרחם אב
אוי ניין
מער נישט דארפן וויינען חבל.

פזמון...

מתוך תפילת
ישתבח

הושיענו השם אלוקינו
וקבצנו להודות לשם קדשך
ברוך השם אלוקי ישראל
ואמר כל העם אמן הללוה
כל הנשמה תהלל קה הללוה

ברוך השם

בעריכת
פרץ חן.

איראודאמנדוס
נפתלי משה שניטצלער.



16

מתוך הגדה
של פסח

מה נשתנה
הלילה הזה מכל הלילות

פארוואס, פרעגן מיר, פארוואס,
מאכן מיר מיט דאס,
די נאכט ווערט נאר אלס שווערער און ענגער

פארוואס, פרעגן מיר פון דיר,
וויפל איז דער שיעור,
פארוואס ווערט אונזער גלות לענגער

הלילה הזה

בעדינגט
שמואל אונגאר
& הערשי וויינבערגער.
אריאנזשירט:
נפתלי חשה שניטצלער.



17



1. נאך אביסל
2. תפילות
3. ליכטיג און ווארעם
4. וקבץ נדחינו
5. בר אילעאי
6. יא אדער ניין
7. הדרן
8. זיי גוט
9. פשיסחא ניגון
10. דאס ריבניצער פענסטער'ל
11. די דריידל
12. ליקוטי מוהר"ן
13. ירח האיתנים
14. בטחו בה'
15. חבל
16. ברוך השם
17. הלילה הזה

פענסטער'ל
אין הייל